





Ihre Wahl war die richtige!  
 Sie haben mit dieser Waage ein Präzisionsmessmittel aus deutscher Fertigung erworben.

We congratulate you to the purchase of this Precision Level - MADE IN GERMANY.

Vous avez fait le bon choix! Avec l'achat de ce niveau, vous avez fait l'acquisition d'un instrument de précision de fabrication allemande.

¡Felicidades por su compra! Con este nivel de burbuja, usted ha adquirido un instrumento de medida de alta precisión de fabricación alemana.

Complimenti, ha fatto la giusta scelta! Con questa livella Lei ha acquistato uno strumento di misurazione ad alta precisione prodotto in Germania.

<b>Type / Type/Type/ Tipo/Tip o</b> <input type="checkbox"/> prism.  <input type="checkbox"/> eben 	 
<b>Abmessung / Lengths/Width/Dimensions/ Dimensiones/ Dimensioni</b> <input type="checkbox"/> 150 mm <input type="checkbox"/> 200 mm <input type="checkbox"/> 300 mm <input type="checkbox"/> 150x150 mm <input type="checkbox"/> 200x200 mm <input type="checkbox"/> 250x250 mm	<b>Empfindlichkeit / Sensitivity/ Sensitivité/ Sensibilidad/ Sensibilità</b> <input type="checkbox"/> 0,02 mm/m <input type="checkbox"/> 0,1 mm/m <input type="checkbox"/> 0,05 mm/m <input type="checkbox"/> 0,5 mm/m
<b>Ident-Nr. / Identity No./N° d'identification/ N° de ident/ No. Ident</b>	<b>Kalibriert / Approved/ Calibré/ Calibrado/ Calibrato</b> <input type="checkbox"/> Ja / yes/ oui/ sí/ sì <input type="checkbox"/> Nein / No/ Non/ No/ No
<b>Versanddatum / Delivery date/ Date d'expédition/ Fecha de entrega/ Data di spedizione</b>	<b>Kontrolliert / Checked/ Contrôlé/ Controlado/ Controlato</b>
<b>Hersteller / Producer/ Fabricant/ Fabricante/ Produttore</b>	<b>Händler / Dealer/ Marchand/ Distribuidor/ Commerciante</b>

## DE GARANTIEURKUNDE

Für die Funktionstüchtigkeit der Richtwaage gewähren wir eine GARANTIE von 12 Monaten - beginnend ab Auslieferungsdatum des Herstellerwerkes.  
 Die Garantieleistung besteht in der kostenlosen Beseitigung nachweisbarer Fabrikations- bzw. Materialfehler. Von der Garantieleistung ausgeschlossen sind Mängel, die auf Nichtbeachtung umstehender Hinweise, unsachgemäße Behandlung, fremde Eingriffe und durch Transportschäden entstanden sind. Qualitätsgarantie wird nach DIN 877 und DIN 2276 als Mindestgenauigkeit gewährleistet.  
 Nur bei Vorliegen dieser Urkunde können Garantieansprüche geltend gemacht werden. Senden Sie die Urkunde bei Beanstandungen immer mit ein.  
 H i n w e i s ! In unserem Fertigungsprogramm befinden sich auch zahlreiche andere Typen mit unterschiedlicher Empfindlichkeit.

## GB WARRANTY CERTIFICATE

This product has been carefully inspected before leaving the factory and the WARRANTY PERIOD of 12 month will be effective from the date of delivery.  
 This warranty agreement becomes only effective for material and production deficiencies.  
 No responsibility will be taken in case of misuse, repairs attempted by non qualified and authorised staff and damages due to transportation.  
 The warranty will be provided in accordance to DIN 877 and DIN 2276.  
 In the event of repair or maintenance please return the certificate together with the purchased equipment.  
**I M P O R T A N T N O T E !** Different sensibility levels are provided for various types in our production program.

## *FR CERTIFICAT DE GARANTIE*

Nous accordons une GARANTIE de 12 mois pour le bon fonctionnement de ce niveau à bulle d'air commençant à partir de la date de livraison de l'usine du fabricant.

La prestation de garantie consiste à éliminer sans frais les défauts de fabrication ou bien défauts dus au matériel qui peuvent être démontrés.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non observation des indications au verso, d'utilisation non conforme, d'interventions exécutées par du personnel non autorisé et de dommages dus au transport.

Garantie de la qualité est assurée en accord avec les normes DIN 877 et DIN 2276 en tant que précision minimale.

Il ne peut être fait valoir des droits à une garantie qu'en présence de ce certificat. En cas de réclamation, accompagnez toujours la marchandise de ce certificat lors de l'envoi.

Note importante! Il y a, dans notre gamme de fabrication, également de nombreux autres types avec de différentes sensibilités.

---

---

## *ES CERTIFICADO DE GARANTÍA*

Concedemos una GARANTÍA de 12 meses, contados a partir de la fecha de entrega desde fábrica, en concepto del perfecto funcionamiento de este nivel de precisión.

Las prestaciones de esta garantía cubren la subsanación de defectos de fabricación o materiales demostrables.

Quedan excluidos de esta garantía los posibles daños de transporte, así como cualquier defecto causado por un manejo inadecuado, intervenciones por parte de terceros o por el incumplimiento de las indicaciones que figuran al dorso.

Garantía de calidad Se garantiza la precisión mínima de este instrumento según DIN 877 y DIN 2276.

Sólo podrán reclamarse prestaciones en garantía presentando este certificado de garantía. Por lo tanto, es necesario que las reclamaciones siempre vayan acompañadas por el presente certificado de garantía.

¡ N o t a i m p o r t a n t e ! Nuestra gama de productos comprende numerosos tipos de instrumentos con diferentes grados de sensibilidad.

---

---

## *IT CERTIFICATO DI GARANZIA*

Sul funzionamento della livella viene offerta una GARANZIA di 12 mesi che inizia a partire dalla data di consegna.

Le prestazioni di garanzia comprendono la rimozione gratuita degli errori di fabbricazione e materiale.

Le prestazioni di garanzia escludono i difetti attribuibili all'inosservanza delle istruzioni per l'uso, al trattamento inappropriato, agli interventi eseguiti da persone non autorizzate e ai danni di trasporto.

Garanzia sulla qualità Viene garantito che gli errori massimi ammessi rientrano nella normativa DIN 877 e DIN 2276.

Il diritto alla garanzia è valido solo dietro presentazione di questo certificato. In caso di disfunzioni è necessario inviare anche il certificato.

I n d i c a z i o n e ! Il nostro programma di produzione comprende numerosi modelli dal differente grado di sensibilità.